МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН КАСПИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ТЕХНОЛОГИЙ И ИНЖИНИРИНГА ИМ. Ш. ЕСЕНОВА

Кафедра «Иностранных языков»

Дальмуханова Ф.К

Методическая разработка

«Фразовые глаголы от A до Z» для студентов специальность: 5B011900 «Иностранный язык: два иностранных языка», 5B020700 «Переводческое дело»

Фразовые глаголы от A до Z: Методическая разработка/ Сост.: Ф.К.Дальмуханова/ Актау: КГУТиИ им Ш. Есенова, 201.- 30 стр.

Рецензент: к.ф.н. Конысбаева С.И.

В методической разработке «Фразовые глаголы от A до Z» даны лексические особенности фразовых глаголов и комплекс упражнений с использованием фразовых глаголов.

Рекомендовано к изданию решением учебно-методического Совета КГТУиИ им Ш. Есенова

Предисловие

Методическая разработка предназначена для студентов специальности «Иностранный язык: два иностранных языка» и «Переводческое дело».

Целью методической разработки является развитие памяти, внимания, восприятия, воображения и совершенствование культуры речи студентов путем применения фразовых глаголов на уроках иностранного языка. Использование фразовых глаголов при обучении иностранному языку развивает творческий потенциал студентов, побуждает познавательный интерес к языку межнационального общения, дает возможность лучше усвоить грамматический материал. В последние годы появились много работ (научные статьи, метадические статьи, методические указания) обосновывающих необходимость использования разных видов фразовых глаголов на занятиях по обучению иностранному языку.

Для того чтобы сделать обучение эмоционально насыщенным, во многих учебных курсах используется оригинальный или специально созданный для учебных целей материал. Однако традиционные формы работы с фразовыми глаголами в обучении иностранному языку в основном сводились к прослушиванию, чтению и переводу, анализу, заучиванию и воспроизведению их наизусть. За последнее десятилетие начали развиваться новые подходы к работе с фразовымы глаголами.

Фразовые глаголы широко используются не только в разговорном английском языке. Это объясняется тем, что многие фразовые глаголы с течением времени изменили «свое лицо», то есть перешли из одного стилистического пласта в другой, обрели новые значения и утратили старые. Некоторые фразовые глаголы получили более частое употребление, чем «простые» глаголы, являющиеся их синонимами.

1.Понятие и лексические особенности фразовых глаголов

Джейн Поуви дает следующее определение фразовому глаголу. Фразовый глагол - это сочетание «простого» глагола (состоящего из одного слова).

(Например: come, put, go) и адвербиального послелога (например: in, off, up), представляющее единую семантическую и синтаксическую единицу.

Например: come in - входить

give up - перестать

Определение фразового глагола вызывает многочисленные споры среди лингвистов. Джейн Поуви, подтверждая свое определение, выделила следующие характерные признаки фразового глагола:

Фразовый глагол может быть заменен «простым» глаголом. Это характеризует фразовый глагол как семантическое единство:

call up - telephone come by - obtain

put off - postpone put up with - tolerate

Но этот критерий не является общим для всех фразовых глаголов, т.к эквивалентом многих фразовых глаголов является словосочетанием:

break down - stop functioning

make up - apply cosmetics

take off - of a plane - leave the ground

Следующим признаком является идиоматичность. Под идиомой мы понимаем сочетание 2 или более слов, значение которого не совпадает со значением составляющих. Многие фразовые глаголы обладают значением, которое невозможно вывести из значений его компонентов.

Например: bring up - educate

give up - stop doing, using, etc.

go off - explode; ring

come by - obtain

Но данный критерий так же не является общим для всех фразовых глаголов, кроме того, сложно определить является ли значение глагола идиоматичным. Так например глаголы fall down и pull off, с одной стороны, не обладают идиоматичным значением.

fall down - падать, упасть

pull off - снимать, стаскивать

Но у этих глаголов есть и такие словарные значения.

fall down - 1) преклоняться (to someone in power)

2) провалиться, неудачно окончиться

pull off - 1) добиться, несмотря на трудности

2) выиграть (приз, состязание)

Итак, данное свойство не является основным для фразовых глаголов, т.к иногда значение глагола можно вывести из его компонентов.

Некоторые фразовые глаголы имеют 2 и более значений, одни из которых идиоматичны, другие же напротив, легко выводятся из состоящих компонентов.

2) Многие лингвисты рассматривают способность фразовых глаголов к образованию пассивных конструкций как одного из основных его свойств. Джейн Поуви определяет его английским термином "passivization".

Например:

Payments are limited to 10% each month.

This medicine must be measured out exactly.

Следующим свойством фразового глагола является возможность располагать адвербиальный послелог до и после существительного, употребляемого с данным глаголом. Для объекта конечная позиция несет большую семантическую нагрузку, поэтому если дополнение не несет новой или важной информации, обычно оно располагается в интерпозиции.

Hапример: Call him up or call up him (not his sister)

Если объект выражен несколькими словами, он, скорее всего, будет занимать конечную позицию.

Например:

He put on the coat he had bought in London.

Если объект выражен местоимением, он всегда находится в интерпозиции.

Например:

He took his coat and put it on.

2. Классификация фразовых глаголов

Фразовые глаголы очень разнообразны как по своей сочетаемости, так и по дополнительным значениям, которые в них заключаются или которые они приобретают в тексте. Они могут выражать характер действия переход из одного состояния в другое, побуждение к действию и т.д., но во всех случаях действие неизменно характеризуется значением, заключенным в самом глаголе.

Очень многочисленную и разнообразную группу составляют фразовые глаголы, выражающие движение и одновременно его характеризующие. Глаголы этой группы чаще всего выражают не просто движения, а переход из одного места в другое. Поэтому большинство из них употребляется с послелогами, указывающими направление движения (into, out, up, to).

Например: stand up - подняться;

go out - выйти, выходить;

go into - войти;

jump into - вскочить, вспрыгнуть;

Отдельно следует отметить случаи, когда фразовый глагол выражает прекращение или, наоборот, начало движения.

Например: get over - покончить, разделаться с чем-либо;

jump down - спрыгнуть, соскочить;

run out - закончить гонку;

throw off, get off - начинать (что-либо);

Очень большую группу составляют фразовые глаголы, выражающие переход объекта из одного состояния в другое или его перемещение.

По существу, глаголы, возражающие переход от движения к неподвижности или начало движения, могут быть отнесены к этой группе или рассматриваться как промежуточное звено. Вообще, границы между отдельными группами фразовых глаголов очень зыбки в лексическом отношении, поэтому их нелегко определить.

Например:

1) move in - to take possession of a new place to live

move towards - 1) to go in the direction of (something or someone)

2) to change one's opinion in the direction of.

move off - to start a journey; leave.

К третьей группе принадлежат фразовые глаголы с семантическим компонентом "отсутствие изменения положение объекта".

Например:

stay behind to remain at a distance behind

keep behind something or someone

stay down - to remain at a lower level «

remain ahead - to stay in a forward or leading position

В следующей группе глагольных значений доминирует компонент «образа движения».

walk away from - to leave (something or someone) on foot;

walk about/around - to walk in a place without direction;

spin along - to move forward easily an quite quickly with a rolling movement;

frighten away/off - to make (somebody) leave through fear.

3. Часто встречаемые фразовые глаголы в английском языке

При чтении английской литературы, просмотре фильмов в оригинале необходимо не только знание английских слов и грамматических правил, но так же знать значение словосочетаний.

- 1. take off 1) снимать (с себя); 2) уходить, уезжать
- 2. come from происходить из, от, взяться
- 3. find out выяснить, разузнать, обнаружить, найти
- 4. pull out вытаскивать, вынимать; отъезжать, выезжать
- 5. look back оглядываться, оборачиваться
- 6. get back вернуть(ся)
- 7. go down спускаться, идти, ехать вниз

- 8. come down спускаться, опускаться; падать;
- 9. turn back повернуться снова, опять; повернуть назад, отступить
- 10. stand up вставать, выпрямляться
- 11.take out вынимать, вытаскивать
- 12. wake up просыпаться; будить кого-л.
- 13.hold up поднимать
- 14.turn around оборачиваться
- 15.walk away уходить
- 16.be back вернуться, возвращаться
- 17.turn away отворачиваться
- 18.go up подниматься
- 19.get off выходить, покидать; уносить, удалять; уходи!
- 20. hold on держи(те)сь!; подожди(те); держаться, вцепиться
- 21.look out 1) выглядывать; 2) быть осторожным
- 22. put on надевать, одевать; включать, приводить в действие
- 23. shut up заставить замолчать, заткнуть
- 24. set up устраивать, организовывать, создавать
- 25.go over подойти, приехать; повторять, перепроверять
- 26. sit up приподняться, сесть из лежачего положения
- 27. get away удрать, ускользнуть; уходить
- 28. walk over подойти, подходить
- 29.come over приходить, подходить, заезжать
- 30.go away уходить, уезжать
- 31.go off уходить, уезжать; убегать, улетать
- 32.go in входить
- 33.turn off 1) выключать; 2) сворачивать, поворачивать
- 34.run out 1) выбегать; 2) кончаться, истощаться
- 35.hold out протягивать, вытягивать
- 36.walk out выходить
- 37.turn on включать
- 38. give up сдаться, отказаться; оставить, бросить; отдавать
- 39.make up 1) составлять; 2) сочинять; 3) компенсировать
- 40. figure out сообразить, выяснить, понять, разобраться
- 41.let out выпускать, освобождать
- 42.look over 1) смотреть; 2) просматривать; осматривать
- 43.cut off отрезать, отсекать; прерывать
- 44.hang up повесить, положить трубку; висеть; повесить что-л.
- 45. get in войти, забраться в, проникнуть, попасть в
- 46.pull up подъезжать, останавливаться
- 47.check out проверять, выяснять; выписаться из
- 48.turn out оказаться, получиться, «выйти»
- 49.go through- пройти через, сквозь; повторять; тщательно изучать
- 50. walk back возвращаться, идти назад/обратно

- 51.put down положить, опустить
- 52.make out 1) понимать, различать; 2) составлять; 3) справляться
- 53. work out 1) понять, разобраться; 2) спланировать; 3) получиться
- 54.turn into превращать(ся) в кого-л. или во что-л.
- 55. show up появляться, приходить
- 56.pull off снимать, стаскивать; справиться, выполнить; съехать
- 57.get on садиться на (в); приступить к; продолжить
- 58.hang on держи(те)сь!; подожди(те)!; цепляться, хвататься
- 59. catch up догнать, настичь, наверстать
- 60.get down опустить(ся)
- 61.walk in входить
- 62.pull away отъезжать, трогаться; отпрянуть, отстраниться
- 63.take over захватить, овладеть, взять под контроль
- 64.back away отступать, пятиться
- 65.move on идти дальше; продолжать движение
- 66.move in въезжать/ поселяться; входить
- 67.run away убегать, удирать
- 68.calm down успокаивать(ся)
- 69.end up кончить, закончить, попасть, оказаться
- 70.be up 1) проснуться; 2) быть бодрствующим; 3) подниматься
- 71. grow up вырастать, становиться взрослым
- 72. sit back откинуться назад/на спинку сиденья
- 73. take away убирать, забирать; отбирать, отнимать
- 74. walk up подойти, подходить
- 75.keep up 1) не отставать; 2) продолжать; 3) поддерживать
- 76. point out указывать; подчеркивать; заметить
- 77. put up 1) поднимать; 2) строить; 3) финансировать
- 78.turn over 1) переворачивать(ся); 2) передавать
- 79.lie down лечь, прилечь
- 80.break into 1) вламываться; 2) озариться; разразиться; броситься
- 81.fall down падать, упасть, рухнуть
- 82.put out 1) вытягивать; 2) выставлять; 3) тушить
- 83.take up 1) занимать (место); 2) заняться чем-л.; 3) подхватить
- 84.turn up появляться
- 85.be out 1) отсутствовать, не быть дома, на месте
- 86.clean up чистить(ся), убирать(ся), приводить в порядок
- 87.break down полностью расстроиться; сломать(ся)
- 88.walk off уходить
- 89.run off удирать, убегать, сбегать
- 90.come along идти вместе, сопровождать; приходить, появляться
- 91.be up to- собираться, намереваться что-л. сделать; зависеть от
- 92. stick out 1) торчать, выпирать; 2) вытягивать, протягивать
- 93. spread out растягивать(ся), развертывать(ся), расширять(ся)

```
94.take back - 1) отдать обратно/назад; 2) взять назад/обратно
```

95.be off - 1) уходить, уезжать; 2) быть свободным, не работающим

96.keep on - продолжать

97.line up - выстраивать(ся), становиться в линию, ряд, очередь

98.be over - окончиться, завершиться

99. set off - 1) отправляться (в путь); 2) вызывать (действие

100. break up) - 1) прекращать; 2) расставаться; расходиться

4.My sister and brother

As I've said I've got a sister and a brother. My sister is still young that's why my mother (when she's busy) farms her out to me. So I often have to sit with her and look after. It's not easy 'cause she always bursts in on my friends and me when we are talking. Besides, she likes to listen in on our secrets and let them out. What's more, she believes in ghosts and it's difficult to make her settle down. She dreams about being a doctor and when she grows up, my parents will bring her out. My brother is one year older than me, he was named after our father and does really take after him. One may even take him for the father though much younger. In my opinion he's not the person to get along with. We were brought up together but he wants to be addressed as a grown-up and doesn't feel up to abiding by his parents' wishes or abandon himself to their will. There are two things I hate about him. The first one is that he wishes all the domestic chores off on me, the second one is that he always talks back to our parents and often comes in for a little bawling from them. Though he doesn't feel up to living them off and when he comes of age they will settle down somewhere by himself.

Exercise 1

Find English equivalents in the text.

Успокоиться, получить (нагоняй), дерзить, обращаться к кому-либо как, спихнуть, жить за счет кого-либо, сбагрить, воспитывать, хотеть, вырасти, присматривать, обосноваться, назвать в честь, быть похожим, покориться, мечтать, перебивать, повиноваться, подслушивать, сидеть (с ребенком), уживаться, перепутать, выводить (в свет).

Exercise 2

- 1. He often comes ... a little bawling.
- 2. Jane doesn't feel ... off her husband.

- 3. Don't talk ... the granny.
- 4. We address him ... a real boss.
- 5. Don't wish all the work ... me.
- 6. I often have to sit ... my sister and look ... her.
- 7. I could take him ... a native speaker.
- 8. My friend dreams ... flights when he grows ...
- 9. I take ... my father.
- 10. Our city was named ... a great man.
- 11. She does like to listen ... the other's secrets and let ... out.
- 12. Don't burst ... me like that.
- 13. When the parents went away, they farmed the children ... a relative.
- 14. Settle ...! There's nothing to be afraid of.
- 15. When she grows her parents will bring her ...
- 16. I can't get ... him, no way.
- 17. He doesn't want to abide ... his boss's will.
- 18. My parents brought me ... together with my brother.
- 19. We'll settle ... somewhere in the South.
- 20. You have no need to abandon ... your boss's caprices.

- 1. Don likes to ... back to his parents.
- 2. There's no way to ... myself to my parents' wishes.
- 3. Tim and Kate will ... down somewhere in London.
- 4. He wants to be ... as a big shot.
- 5. Neil doesn't ... up to having a party.
- 6. My cousin ... for a scandal last week.
- 7. That was his granny who ... him up.
- 8. You want to ... the stuff off on me?
- 9. The dog didn't want to ... by his master's will.
- 10. Tom would ... with his brother and ... after him.
- 11. He is unbearable. No one can ... along with him.
- 12. When I was in London, everyone ... me for an Englishman.
- 13. When I... up, I will be ... out.
- 14. My neighbor is always ... about the sea.
- 15. ... down! Don't be afraid.
- 16. My father ... after my grandfather.
- 17. They ... their kids out to a nurse.
- 18. Our firm was ... after the boss.
- 19. Don't ... in on them while they are talking.

20. It's a bad habit to ... in on the secrets and ... them out.

Exercise 4

Find synonyms for «to farm out to», «to sit with», to abide by».

Exercise 5

What synonyms for «to come in for», «to settle down», «to get along with» do you know?

Exercise 6

How many meanings does «to settle» down have?

Exercise 7

What's the difference between «to take after» and «to take for»?

Exercise 8

Answer the questions.

- 1. Who else can settle down, grow up?
- 2. Whom else can you sit with, look after, burst in on, listen in on, take after, get along with, talk back to, live off?
- 3. Whom do you take after?
- 4. Whom were you named after?
- 5. What can you wish off on someone or farm out tp him?

EXERCISE 9

Retell the text.

Exercise 10

Speak of your brothers, sisters or cousins.

5.My relatives

My relatives, I can't really count them off, those aunts, uncles, cousins, etc, hail from different parts of the country, but we love them all and often think back on them. We ring them up or ship out some telegram to invite them to our place for we've got enough room to put everyone up: any vacant room can pass as a bedroom. All the same, we've got to stick together, because there is no other relationship as that of the relatives. When my grandfather passed away and someone sprang the news on my granny, she just couldn't live it down, it seemed, but everyone tried to perk her up and things worked out. When my uncle's wife walked out on him with the guy that stood up with her at the wedding, we showed him up and found a good attorney to carry off the divorce case. But no matter what's happening, it's always a pleasure to dine out with your guest-relative whom you haven't seen for ages, see him off and hear him say: «I'll drop around sometime.»

Exercise 1

Find English equivalents in the text.

Пережить, разместить, пересчитать, зайти, провожать, обедать в ресторане, огорошить (новостью), умереть, отослать, вести (судебное дело), быть свидетелем на свадьбе, звонить по телефону, поддерживать, пойти на лад, ободрить, быть родом из, сбежать (о супруге), вспоминать, держаться друг друга.

Exercise 2

- 1. I rang ... my friend last night.
- 2. We often think ... our relatives who passed
- 3. To feel stronger we should stick
- 4. Drop ... some time.
- 5. They saw the train ... and went away.
- 6. I like to dine ... somewhere.
- 7. No one could carry ... the case.
- 8. They hail ... New York.
- 9. Nick couldn't count ... all his debts.
- 10. Sometimes we like to dine...
- 11. John asked his friend to stand ... him.
- 12. My aunt didn't live ... her husband's death.

- 13. Let's ship ... the letter.
- 14. His wife walked ... him last year.
- 15. The followers shored ... his leader.
- 16. I think the new trick will work
- 17. She's in tears. Perk her
- 18. How could you spring the bad news ... her?
- 19. You can put me ... as your guest.
- 20. It can easily pass ... a screwdriver.

Fill in the blanks.

- 1. When my uncle ... away my aunt couldn't ... it down.
- 2. Where do you ... from?
- 3. Let's ... out in that restaurant.
- 4. I promise I ... around.
- 5. The speaker ... up the opposition.
- 6. Where can I ... up all my guests?
- 7. We often ... back on the delegation we ... off last year.
- 8. I promised Mike to ... up with him.
- 9. We gave him water and it ... out.
- 10. My girl friend ... me up yesterday.
- 11. Can you ... off all the political leaders of the day?
- 12. The magician ... off the trick excellently.
- 13. We ... out the telegram in order to get the stuff.
- 14. Jim and Don always ... together.
- 15. Don't... it on our granny.
- 16. She ... out on him, nobody knows why.
- 17. Don't you see, you've got to ... her up.
- 18. Your study can ... as a bedroom.

Exercise 4

Answer the questions.

- 1. Where do you hail from?
- 2. Whom else can one think back on, ring up, put up, perk up, walk out on, stand up with, shore up, dine out with, see off?
- 3. What else can one count off, ship out, spring on someone, carry off, live down?
- 4. What else can work out?
- 5. Who else can pass away?
- 6. When and where do you say: «I'll drop around sometime!»

What's the difference between.

- To think up / to think back on
- To put up with / to put up
- To stick up for / to stick together
- To live off / to live down
- To pass on/ to pass away/ to pass as.

Exercise 6

Retell the text.

Exercise 7

Speak of your relatives.

6.My dog

There are many animals: cats, birds, crocodiles. As for me, I like dogs but I'm not quite lucky with them. The first we took in kicked off very soon, the second one couldn't shake his disease off and we had to put him down though the third is a marvelous one. I know nothing about his race, I mean the character.

He is a good friend for when I mope around that's me whom he always homes in on as if saying: «Hold on, old friend, buck up, there is always time to kid around with me.» He is very playful. It's a fun to watch him toying with my stick, biting off a bit of, running off with it and taking it back to me. Sometimes I let him off the leash so that he may nose about in search for birds and crows which he likes to run off, or on a hot day, sticking out his tongue, dust off his fur, get into the water and dry himself off by shaking. Nevertheless I try to keep him off the lawns and hold off the crowdy places for he often wants to get out from under my control and I fear lest he should get at a kid or turn on a stranger. In that case I've got to drag him off home to lock in and punish, though not for long, 'cause I care for my dog and like to see how he curls up at my feet in |the evening.

Exercise 1

Find English equivalents in the text.

Свернуться, нападать, взять к себе, заботиться, запереть, волочить, умереть, отряхнуть, высушить, избавиться (от

болезни), выйти из-под контроля, ждать, направляться, усыпить (животное), забавляться, не унывать, откусить, вернуть, рыскать, отпустить, убежать с чем-либо (украсть), гонять (птиц, кошек), высунуть (язык), не подпускать.

Exercise 2

Fill in the blanks.

- 1. The thief ran ... all the jewels.
- 2. Take all my books ... me.
- 3. Buck ...! There's nothing wrong!
- 4. Last month we took ... a puppy.
- 5. Kate curled ... in the armchair.
- 6. You'd better let the dog ... the chain.
- 7. I like to kid ... with my friends.
- 8. I saw Dick ... homing ... the shop.
- 9. Bill likes to nose ... in search for information.
- 10. The mother had to drag ... her kid home.
- 11. Take care! That monster can turn ... you.
- 12. My dog runs ... cats and birds.
- 13. She bit ... a piece of sugar.
- 14. Hold ... a minute!
- 15. The doctor told me to stick ... my tongue.
- 16. The cat could hardly shake ... the disease and we put him
- 17. They locked him ... a closet.
- 18. My dog always dusts or dries himself ... after a walk.
- 19. 1 tried to keep him ... the balcony.
- 20. Kids often get ... their parents' control.
- 21. You should care ... your pets.
- 22. Look! He is toying ... a ball.
- 23. I fear lest my dog should get ... a stranger.
- 24. There is no one to hold him ... the grass.
- 25. My cat kicked

Exercise 3

- 1. The dog ... up at my feet.
- 2. They had to ... him in.
- 3. The policeman could hardly ... the crowd off the robber.
- 4. My dog always ... and ... off after a walk.

- 5. The dog ... off the tip of my forefinger and they ... it down
- 6. What are you ... in on?
- 7. ... on! I'll see if Mr. Jones is at home.
- 8. His son is ... out from under his will.
- 9. One should ... for the pets he's got.
- 10. It's not polite to say that he ... off.
- 11. ... up! It's all for your good.
- 12. He's got to ... the thieves off the garden.
- 13. The dog's tongue was ... out.
- 14. ... back all my magazines!
- 15. Jack is always .,. about for new data.
- 16. Unfortunately we couldn't ... in the kitten.
- 17. The man was ... off his dog 'cause he ... on a kid.
- 18. ... him off the leash.
- 19. This guy likes to ... with the trifles.
- 20. The robber ... off with the silver spoons.
- 21. I could hardly ... off the cold.
- 22. The gangster ... at the man with a gun.

Find synonyms in the text.

Exercise 5

Find opposite in the text.

Exercise 6

Answer the questions.

- 1. What else can you take in, put down, kid around or toy with, run off with, take back; shake, bite, let, run, dust, dry, keep, hold off?
- 2. Who can kick off, nose about, curl up?

Exercise 7

Explain the difference between.

- To take after/ for/ in/ back
- To kick in/ off
- To put up with/ up/ down

- To hold out/ on off
- To run off with/ off
- To let out/ off
- To stick up for/ together/ out
- To keep down/ off
- . To get after/ through to/ on/ along with/ out from under/at

Retell the text.

Exercise 9

Speak of your pet.

7.Our house

First we lived in a house but had to move out and rent out a large apartment for a long time. At last we moved in on our grandparents. To tell the truth, we didn't like the house 'cause the walls seemed to be caving in, the drain and water pipes were clogged up and shut off, besides, the whole of it looked like falling in. So we had to bear up the house and perk up the interior of it. First we rolled and pounded out some sheets of metal to patch up the roof, leveled the basement off, supported the walls, stopped and plugged up all the holes and cracks, thinned out some paint to touch our house up. We picked up the rooms (turned all the things in, worked out all the nails and stuck nice pictures up to the walls), washed and dried out the dishes and at last set out beautiful flowers in the garden. Now that we have it like that we like it.

Exercise 1

Find English equivalents in the text.

Обвалиться, отключить (свет, газ), засориться, поселиться с кем-либо, снимать квартиру, переехать, положить на место, прибирать (комнату), развести (краску), подкрасить, заделать, выровнять, залатать, раскатать, оживить (обстановку), поддерживать, высаживать (цветы), приделать, высушить, вымыть, вытащить.

Exercise 2

- 1. We had to move
- 2. The building seems to be falling
- 3. The electricity was shut ... for a long time.
- 4. We worked the nail ... and stopped ... the hole.
- 5. They thinned ... some paint and touched ... the walls.
- 6. We could rent ... nothing and had to move ... our granny.
- 7. Let's pick ... our room.
- 8. Wait till the washing dries
- 9. Stick ... the picture ... the wall.
- 10. New curtains will perk ... the wall.
- 11. The roof needs patching
- 12. The waves washed ... the ground nearby.
- 13. Turn ... all your things before you go to bed.
- 14. The water-pipe was clogged
- 15. He could hardly stand on the feet and we had to bear him....
- 16. We had to plug ... all the cracks here.
- 17. Our friends set ... nice plants in their garden.
- 18. Before building a house one has to level ... the ground.
- 19. Please pound this ... until it's flat.
- 20. That building caved ... a year ago.
- 21. Let's roll ... that sheet of metal.

- 1. The drainpipes were ... up.
- 2. We ... a nice room.
- 3. Mike ... out many beautiful flowers near the house.
- 4. The house is so shabby and seems to be ... in.
- 5. Use hammers to ... out that sheet of metal
- 6. We ... out some paint and ... up the house.
- 7. Our granny always ... and ... out the dishes.
- 8. We've got to ... up all the holes and cracks.
- 9. Please ... the picture up to the wall.
- 10. In order to have it upright you should ... up the pole.
- 11. ... up your room, Billy.
- 12. Last year our family ... out of the city.
- 13. The electricity was ... off for long.
- 14. When planting anything one should ... off the ground.
- 15. ... in all your clothes scattered about.
- 16. To keep off the rain we've got to ... up the roof.
- 17. ... all the nails out of the plank.

- 18. Let's ... up the room. It's so dull here.
- 19. Tom ... in on his distant relatives.

Find synonyms in the text.

Exercise 5

Answer the questions.

1. What else can you Rent out, touch up, level off, thin out, stick up, wash out, atch up, stop up, plug up, set out, perk up, roll out, pound out?

- 2. Whom can you move in on?
- 3. What else can be falling or caving in, shut off, clogged up?

Exercise 6

Explain the difference between.

- To move out/ in on
- To stick up for/ together/ out/ up/ up to
- To turn on/ in
- To fall in for/ off/ in.

Exercise 7

Retell the text,

Exercise 8

Speak of your house.

8. Household appliances

In the world around us we can avail ourselves of many useful appliances: fuse and electric bulbs which often burn out, clocks that are waiting for you to wind them up, electric instruments wanting a charge-up lest they should run down, computer on which you call up any information you like and stand by or keep up playing computer games until you screw it up and it falls apart, even a candle that some

people snuff out at night can be regarded as a household appliance! Once you've got one at home you have the only thing on mind: whether it holds up or you are going to peg away at it taking apart and slapping together in order to fix it up. And not only that. If you've got something like radio or tape-recorder you are sure to dream up a way to have some fun, cutting in a bit of loud music though your neighbors will gently ask you to cut it off. But never mind them!

Exercise 1

Find English equivalents in the text and make up sentences of your own.

Снять нагар (со свечи), развалиться, испортить, ждать, получить (информацию), перестать работать (о приспособлении), зарядить, завести (часы), перегореть, воспользоваться, прекратить, врубить (музыку), придумать, починить, собрать, разобрать, работать (над чем-либо), быть прочным.

Exercise 2

Fill in the blanks.

- 1. You can ... your car up easily.
- 2. ...up the data you need on the display and ... by.
- 3. The fuse ... out.
- 4. We can ... of an axe instead of the screwdriver.
- 5. Bill ... up the whole business.
- 6. ...away at your task and you'll get good results.
- 7. I wonder whether my shoes will ... up.
- 8. ... out the candle.
- 9. If you don't ... up your battery it will ... down.
- 10. Don't ... in that music, ... it off.
- 11. I think we can ... up a nice party.
- 12. If you ... apart that mechanism be sure to ... it together again.
- 13. My car ... apart last week.
- 14. ... up the clock on the wall.

Exercise 3

Find synonyms in the text.

Exercise 4

| Exercise 5 |
|--|
| Answer the questions. |
| 1. What else can you charge up, call up, screw up, peg away at, take apart, slap together, fix up, dream up, cut in, cut off; |
| 2. What else can burn out, run down, fall apart, hold up, be screwed up?3. What do you snuff out and wind up?4. When do you stand by? |
| Exercise 6 |
| What's the difference between. |
| To hold out/ on/ off/ up; To take after/ for/ in/ back/ apart; To cut in/ off; To run down/ off/ off with; To fall in for/ off/ in/ apart. |
| Exercise 7 |
| Retell the text. |
| Exercise 8 |
| Speak of your household appliances. |
| Test 1 |
| 1. Tom is really trying hard to his smoking habit. MEANING a habit - stop doing something habitual. Usually used with smoking or drinking kiss blow hold kick |
| 2. The stock market crashed so I guess I can my profit goodbye. MEANING something goodbye - forget a |

Find opposites in the text.

| something as not existing anymore in your life kiss blow kick hit |
|--|
| 3. When you get to Japan, make sure to me a line and let me know how you are doing. MEANING a line - get in contact, usually by mail hold drop climb blow |
| 4. Jack was the wall with impatience. MEANING the wall - become extremely impatient kicking biting climbing kissing |
| 5. I wish the boss would off on his demands. MEANING off - wait hold hit blow climb |
| 6. Peter's father his lid when he heard about his poor grades. MEANING - |
| someone's lid - become very angry hit kicked bit blew |
| 7. Have you seen Mary's new computer? She must have a bundle! MEANING a bundle - spend a lot of money bit dropped climbed |

| held |
|--|
| 8. The next time Jim offends you, just him down and he will probably leave you in peace. MEANING down - confront stare kick hold kiss |
| 9. Don't complain about your boss! You should never the hand that feeds you. MEANING the hand that feeds you - respond in a negative manner to your employer or provider climb bite kiss hit |
| 10. I'm so depressed. I think that I've truly bottom this time. MEANING bottom - be very sad or depressed bit dropped hit kicked |
| 11. It's time to the bullet and start studying for the exam. MEANING the bullet - accept a situation kiss climb hit bite |
| 12. If you want him to buy you a new car, why don't you a hint? MEANING a hint - give a hint to someone hit drop kick blow |

| 13. He over backwards to help Bob find a new job. MEANING |
|--|
| over backwards - |
| make every effort possible |
| ran |
| kept |
| bent |
| stood |
| 14. Luckily, Jane up for me when the teacher accused me of cheating. |
| MEANING |
| up for someone - defend someone |
| kept |
| stood |
| crunched |
| gave |
| 15. I'm afraid I can't make it today. Can I you a rain check? MEANING a rain check - |
| promise to do something later that you can't do now |
| make |
| provide |
| keep |
| give |
| 16. If we go shopping on our way home from the lecture, we can two birds with one |
| stone. MEANING two birds with one stone - do two things with one action |
| kill |
| keep |
| bend |
| hit |
| 17. I the roof when my son told me he was going to get married at the age of |
| 17! |
| MEANING the roof - become very angry |
| held |
| kept |
| hit own a bad |
| crunched |

| 18. We time by playing some video games. MEANING time waste time kept killed stood hit |
|---|
| 19. I tried to abreast of the situation in my home town. MEANING abreast - to keep up to date, remain informed about bend keep stand feel |
| 20. Bye! I've got to the books because I have a test tomorrow. MEANING the books - study hit hold keep crunch |
| Test 2 1. I called my friend Jane and had a wag. wand chin nod chat |
| 2. The only way to be financially independent is to have a in many pies. finger hand mouth tongue 3. My boy's got a good on his shoulders. I trust him completely. neck brain head chin |
| 4. Don't be a head! Think before you make such important decisions. fist |

| wrist knuckle belly |
|---|
| 5. Moving to California was a no! thinker minder brain brainer |
| 6. He's got a sharp He might just get into trouble, if he isn't careful. mouth tongue lips chin |
| 7. Hello! Hello air Can you pay attention, please?! mind brain head skull |
| 8. Our country is armed to the I wish we'd stop spending money on the military. eyes nose chin teeth |
| 9. I'm afraid I'm dead today. Could you repeat that? mind brain head skull |
| 10. Unfortunately, she had a change of and decided not to come. brain stomach heart lung |
| 11. What's the matter? Cat got your? mouth |

| tongue teeth lips |
|--|
| 12. My new car cost me an and a hand, finger arm, leg finger, toe eye, nose |
| 13. I cut my in the industry by developing databases. nose leg fingers teeth |
| 14. Take it! Don't look a gift horse in the! mouth head chest legs |
| 15. Eat your out! I won a trip to Hawaii! mouth hand heart knee 16. It's difficult to succeed with so much cut competition out there. |
| wrist gut teeth throat |
| 17. Turn that music down! It's splitting. mind brain ear head |
| 18. It's true! Cross my and hope to die. chest heart fingers |

| legs | |
|--|---|
| 19. Cross your _ legs heart fingers toes | for me today, ok? My audition is at three this afternoon. |
| 20. Break a tooth finger arm leg | in tonight's performance. |

Список использованной литературы

- 1.Голубкова Е.Е. Глагольные комплексы типа come in, put away в современном английском языке -М., 1990. 254с.
- 2. Левицкая Т.Р., Фитерман А.М. Глаголы адвербиального значения и их перевод на русский язык. М., 1994.-345с.
- 3.Attain-Oxford 2003 122 crp.
- 4. Across Cultures Longman-2005. 188 ctp
- 5. Easy Does It. Dean Curry. 2000. 200 ctp.

Содержание

| Предисловие | 3 |
|--|----|
| 1.Понятие и лексические особенности фразовых глаголов | 4 |
| 2. Классификация фразовых глаголов | 5 |
| 3. Часто встречаемые фразовые глаголы в английском языке | 6 |
| 4. My sister and brother | 9 |
| 5. My relatives | 11 |
| 6. My dog | 14 |
| 7. Our house | 16 |
| 8. Household appliances. | 19 |
| Test 1 | 21 |
| Test 2. | 26 |
| Список использованной питературы | 29 |